



스트라스부르 사무실 & 주택

# OFFICES AND HOUSING IN STRASBOURG

ARCHITECT: DOMINIQUE COULON & ASSOCIÉS / DOMINIQUE COULON, OLIVIER NICOLLAS, BENJAMIN ROCCHI, STEVE LETHO DUCLOS

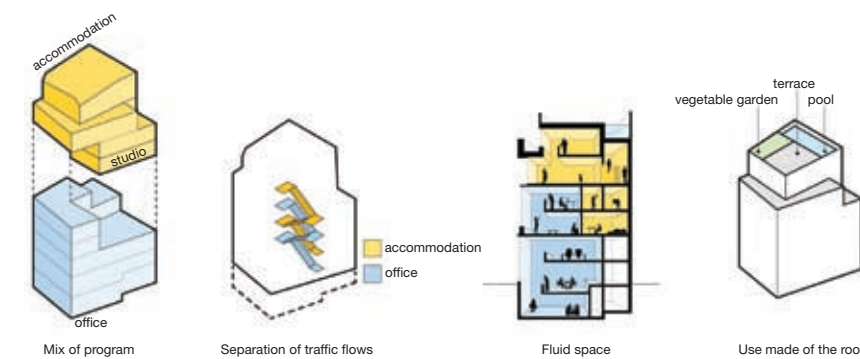
**THIS SMALL TOWER** has been built in the historic Krutenau district in Strasbourg. The city has a number of “hollow teeth” – vacant plots that are too small to be of interest to promoters. In exchange for an attractive price, the consultation called for the production of an exemplary building guaranteeing the achievement of high energy performances, the use of bio-sourced materials, and a mixed-purpose project. On a plot measuring just 120m<sup>2</sup>, the architects proposed a programme of offices and accommodation, with a kitchen garden and an organic swimming pool on the topmost terrace.

The skin is in scorched larch wood, a technique often utilised in Japan that makes the material long-lasting by scorching its outer surface. The facade masks the interconnection of the programs. The openings in the walls appear to be random, not corresponding to any functional requirements, and their different sizes make it difficult to distinguish the different levels of the building. Towards the top, a volume of rough concrete pivots through 10 degree, appearing to detach itself from the black mass of the wood base and producing a dynamic corner.

이 작은 건물은 스트라스부르 지방의 오래된 도시 크루트노에 세워졌다. 도시 곳곳은 '이가 빠진' 상태지만, 공터 면적이 너무 작은 탓에 개발업자들의 관심 밖인 경우가 많다. 이 프로젝트의 경우 매력적인 예산으로 일을 진행하는 대신 에너지 성능을 높이고, 바이오 재료를 사용함과 동시에 복합용도개발을 실현하는 건축물로서 본보기가 될 만한 건물을 만들기로 협의가 이루어졌다. 정확히 120㎡에 이르는 면적에 건축가가 제시한 프로그램은 사무실과 주거 공간이었고, 특히 주거 영역에는 텃밭과 수영장을 갖춘 옥상 테라스를 계획했다. 건물 외피를 감싸는 검은 낙엽송은 목재 표면을 그을려 오래 지속될 수 있게 만든 재료다. 이는 일본에서 흔히 사용하는 기술이다. 공간 프로그램이 연결되는 방식은 외피에 가려져 있다. 더구나 개구부가 기능상 필요한 위치가 아닌 무작위로 뚫려 있으며, 크기가 모두 다르기 때문에 창 위치만으로 층높이를 분간하기 어렵다. 거친 콘크리트 볼륨이 10도 위로 들려져 하단의 까만 나무 매스에서 분리된 듯이 과감하게 꺾인 형태를 만든다.

**Location** 13 rue de la Tour des Pêcheurs, Strasbourg, France **Use** Office + Housing **Surface** 500m<sup>2</sup> **Competition** Benjamin Rocchi **Architects assistants** Javier Gigoso-Ruipérez, Fanny Liénart, Diego Bastos-Romero, Jean Scherer **Photographers** Eugeni Pons, David Romero-Uzeda

위치 프랑스 스트라스부르 용도 업무 + 주거 면적 500㎡ 설계 도미니크 쿨롱 앤 어쏘시에스 / 도미니크 쿨롱, 올리비에 니콜라스, 벤자민 로키, 스티브 레토 뒤클로스 사진 유제니 폰스, 다비드 로메로-우zeda

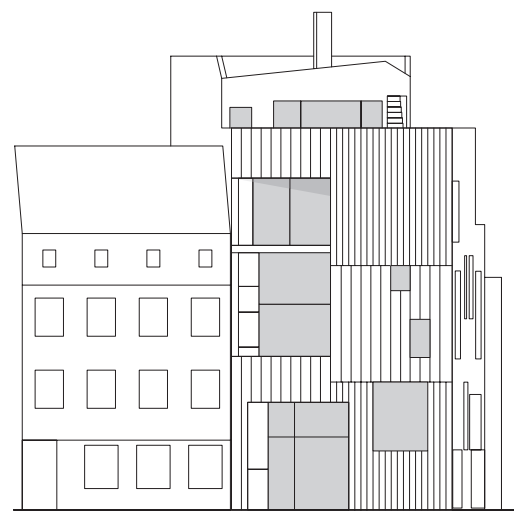


PROGRAM ORGANIZATION

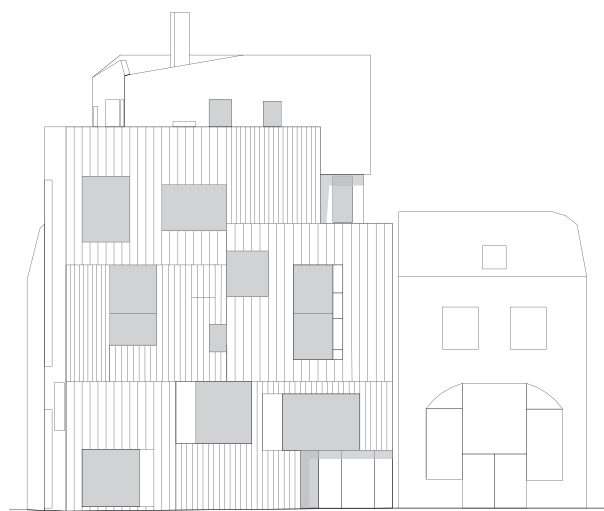
— Exterior view



1 Corner view



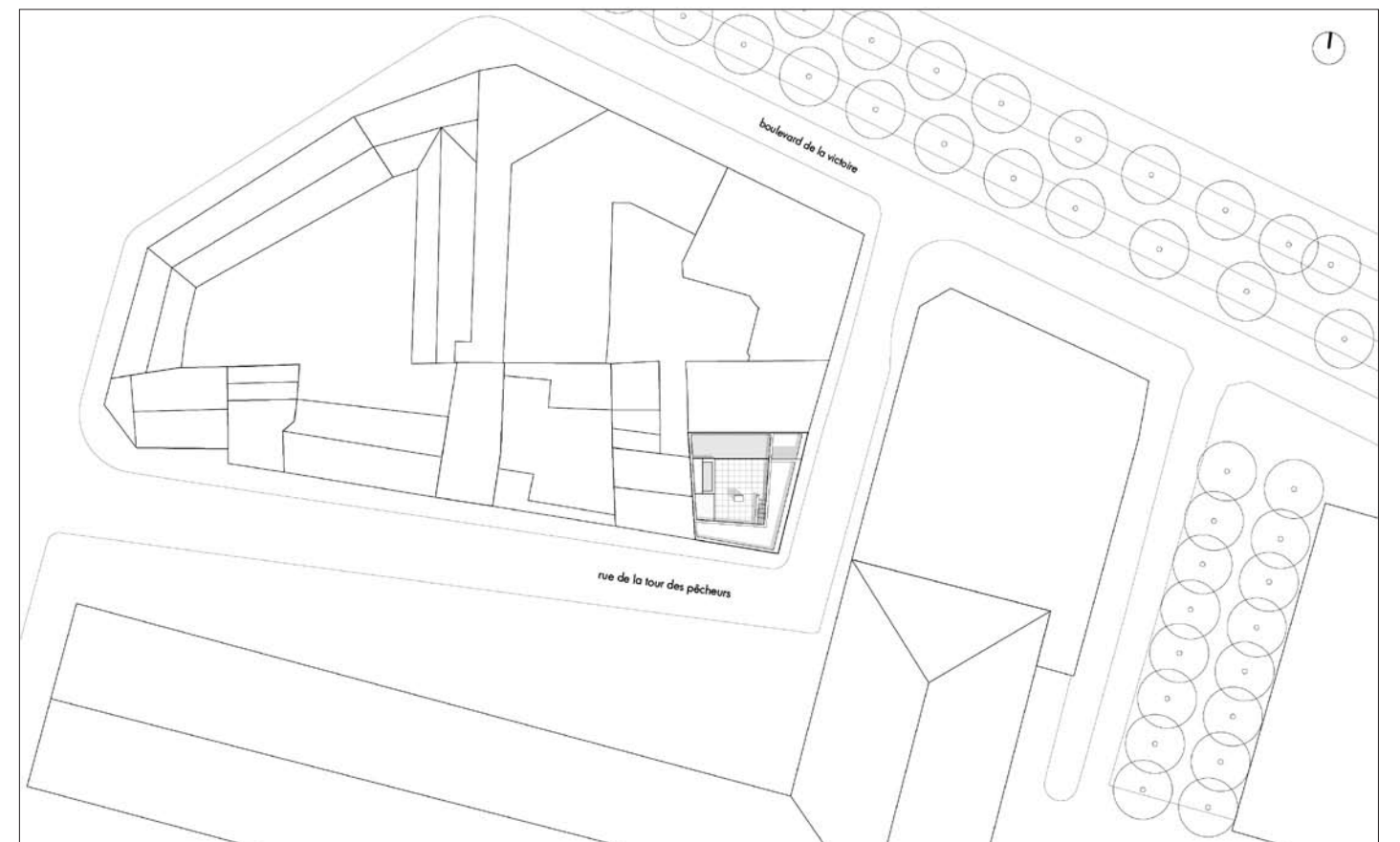
SOUTH ELEVATION



EAST ELEVATION



Street view Exterior view



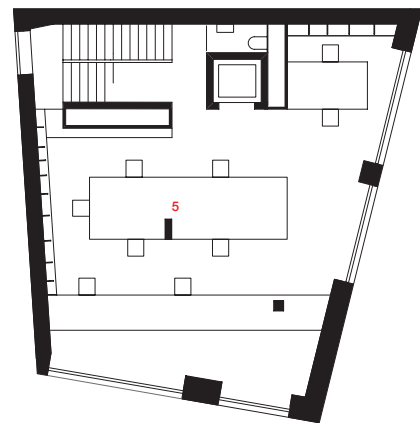
SITE PLAN



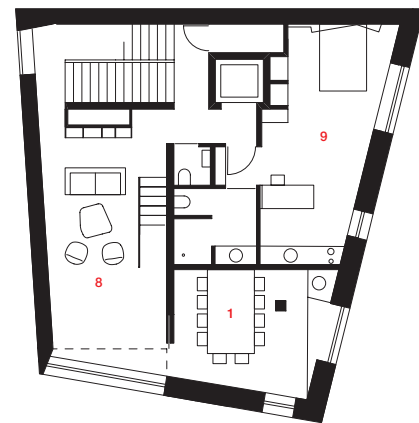
- Office on the 1st floor
- Office on the 1st floor
- Office on the ground floor



Office on the 1st floor

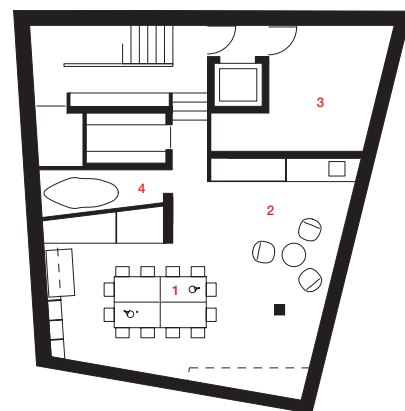


1ST FLOOR PLAN

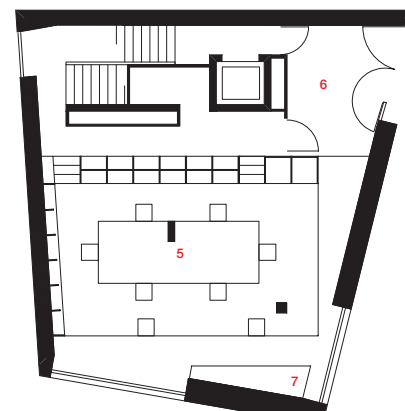


2ND FLOOR PLAN

- 1 MEETING ROOM
- 2 AREA FOR TAKING A BREAK
- 3 TECHNICAL ROOM
- 4 RELAXATION ROOM
- 5 WORKING AREA
- 6 DISPLAY AREA & GARAGE
- 7 VOID OVER BASEMENT
- 8 LIBRARY
- 9 STUDIO



BASEMENT FLOOR PLAN



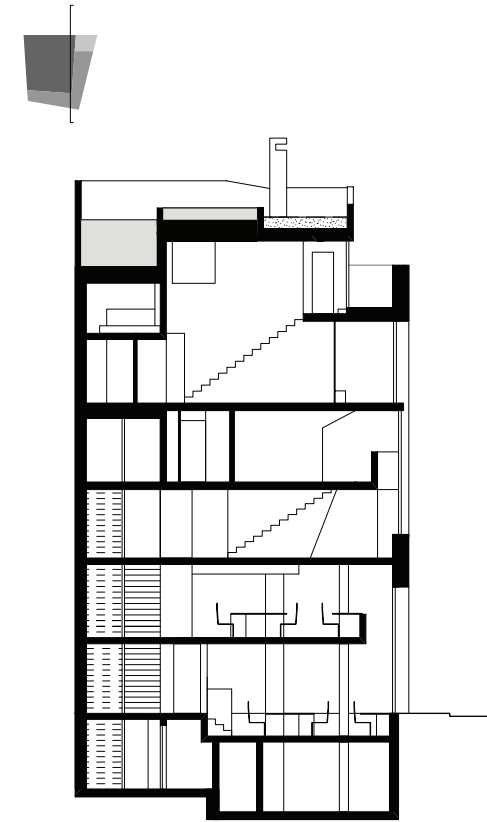
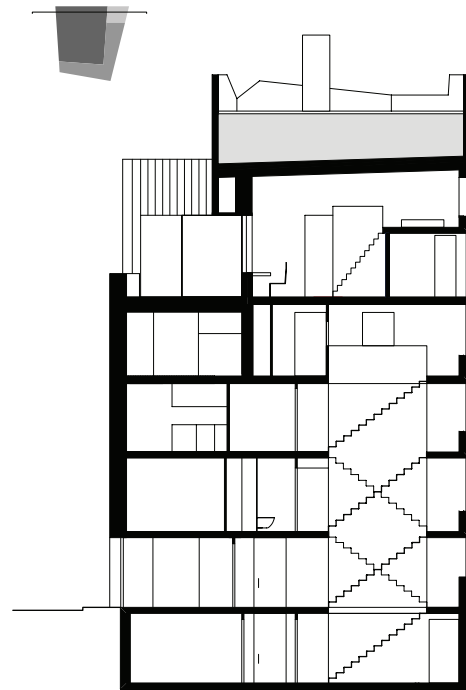
GROUND FLOOR PLAN



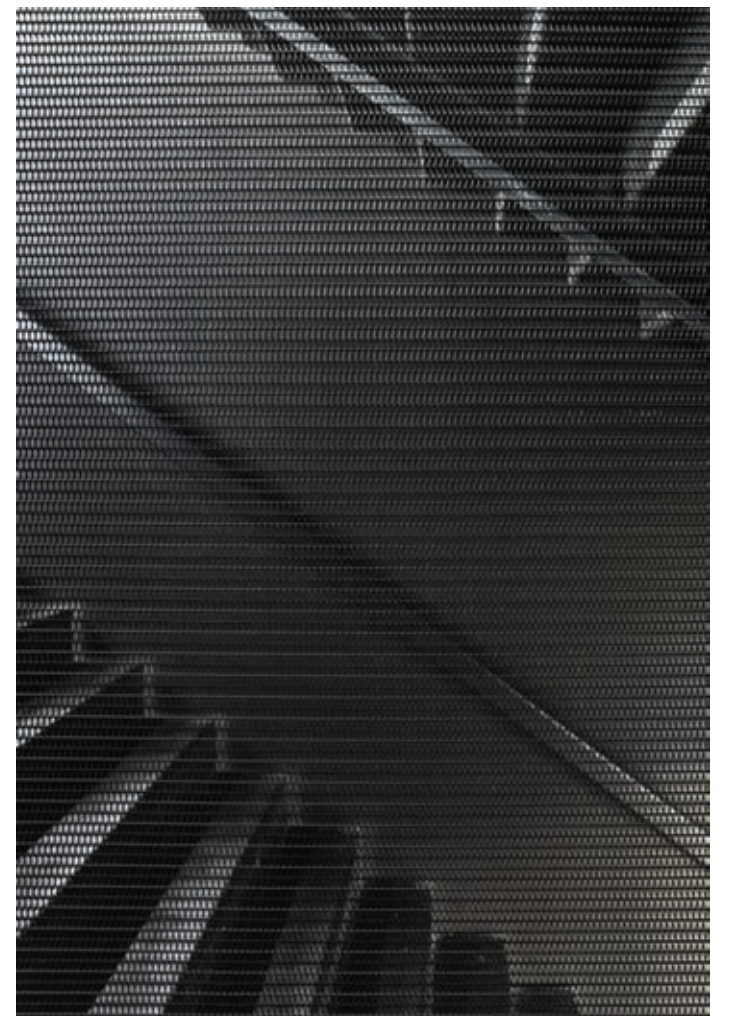
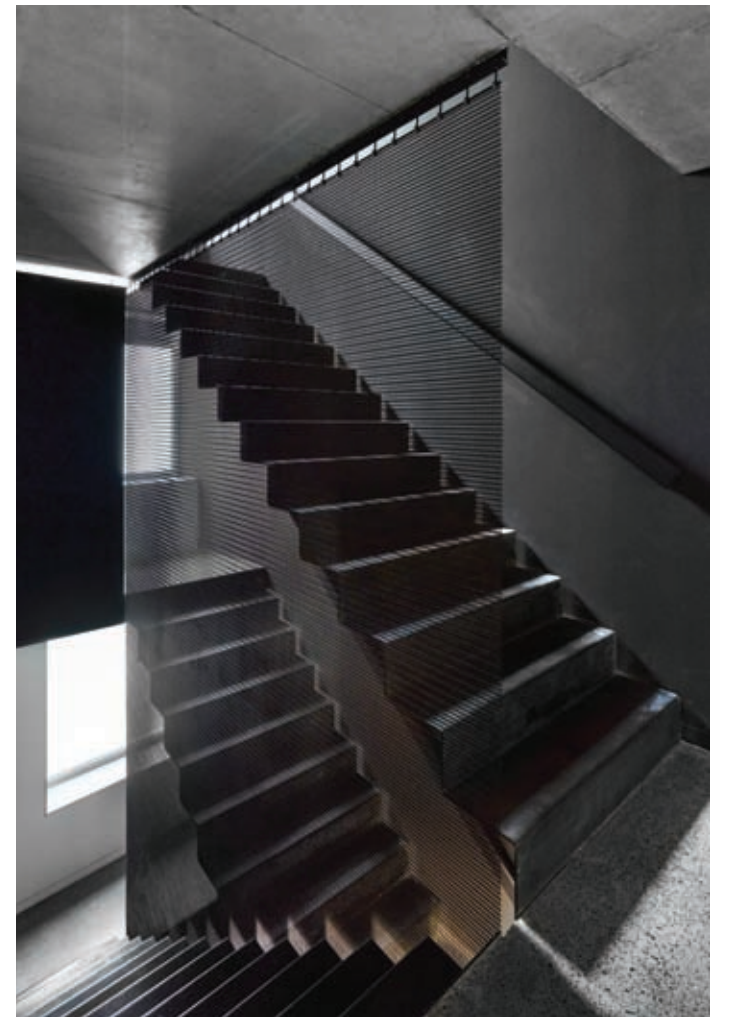
↑ Stairs ↓ Meeting room on the basement floor ↙ Library on the 2nd floor



↑ Stairs  
↓ Stairs



SECTION

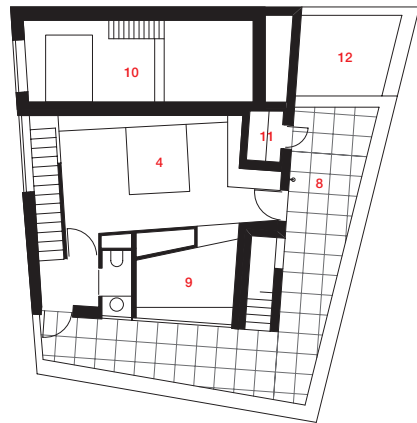




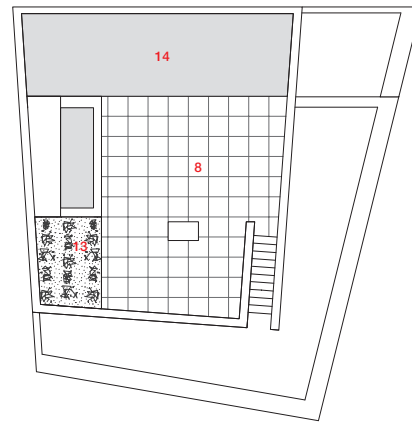
1 Studio on the 2nd floor



1 Bedroom on the 3rd floor Stairs Stairs

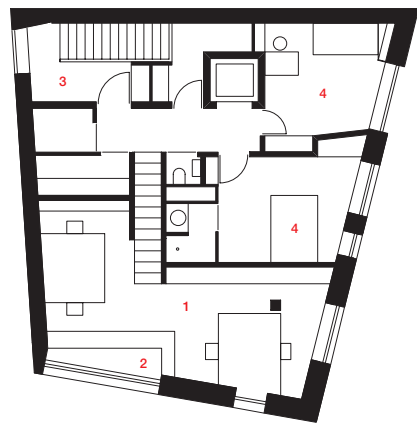


5TH FLOOR PLAN

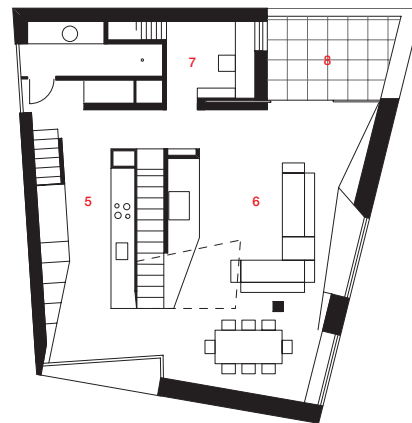


ROOFTOP FLOOR PLAN

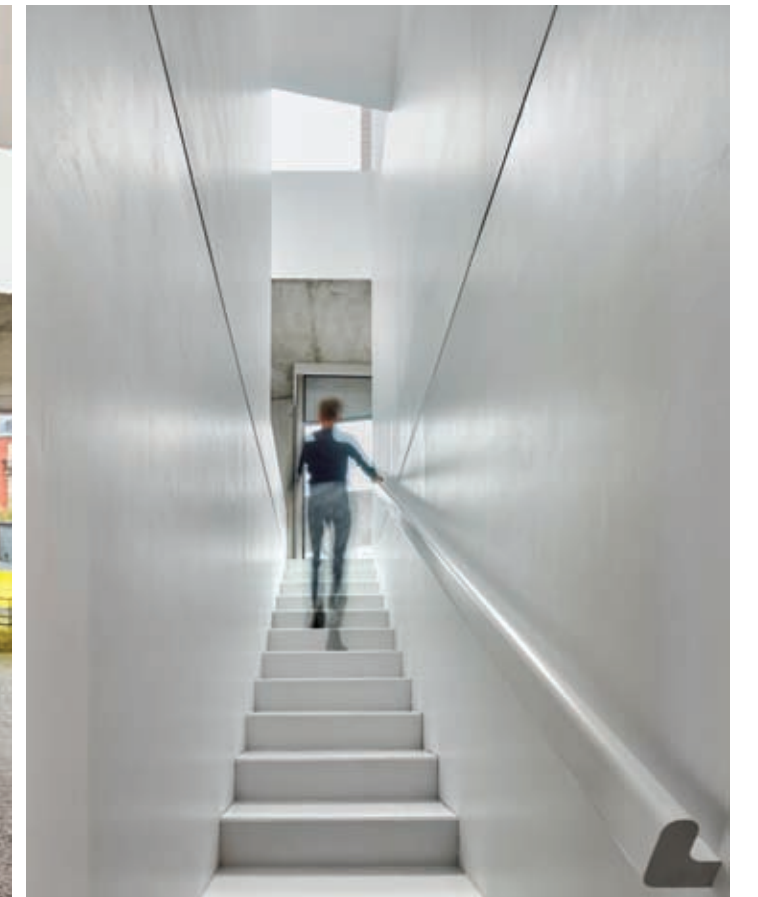
- 1 WORKING AREA
- 2 VOID OVER 2ND FLOOR
- 3 ACCOMMODATION ENTRANCE
- 4 BEDROOM
- 5 KITCHEN
- 6 LIVING ROOM
- 7 STUDY
- 8 TERRACE
- 9 VOID OVER 4TH FLOOR
- 10 MEZZANINE FLOOR
- 11 SAUNA
- 12 VOID OVER TERRACE
- 13 GARDEN
- 14 POOL



3RD FLOOR PLAN



4TH FLOOR PLAN





↑ Living room ↗ Dining room ↘ Kitchen and stairs



↑ Rooftop ↗ Interior view of the 4th floor ↘ Bedroom on the 4th floor

